



Bulletin Municipal d'ORTAFFA

Infos & actualités de la commune d'Ortaffa

mairie-ortaffa.fr

FESTA MAJOR: UN WEEK END FESTIF TRÈS APPRÉCIÉ PAR LA POPULATION

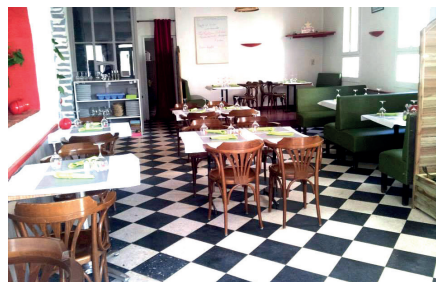


Sommaire

- Édito
- Sécurité
- PLU
- Ateliers municipaux
- Développement durable
- Festa Major
- Climatisation
- Départ à la retraite
- AMC
- Forêt
- Test collecte d'ordures
- Aire de jeux
- Ortaffa Tonus
- El campanar català
- Cours de théâtre
- Ambiance d'ateliers
- Camirando
- Yoga
- Club Amitiés Loisirs
- Anciens combattants
- Que es això?



DÉVELOPPEMENT DURABLE
Acquisition véhicules électriques



EL CAMPANAR CATALÀ
Plats du jour et ses pizzas

AMC

Médiation Sociale à votre service



ORTAFFA TONUS

Tous les mardis et jeudis



Agir pour notre avenir

Un lien de cohésion sociale

Au fil du temps, notre bulletin municipal d'information s'est attaché à devenir un lien de cohésion sociale. En effet, il a permis de mettre en valeur les projets, les réalisations, les activités et manifestations de notre village, enfin tout ce qui constitue la vie d'Ortaffa.

Il est un outil d'information dont tout le monde profite et un outil de communication que chacun peut utiliser.

C'est en tout cas, dans ce sens, que le Conseil Municipal s'efforce d'agir.

Il est des rendez-vous que la Municipalité se réjouit de pouvoir honorer; et celui des fêtes de fin d'année et du Nouvel An, avec les habitants d'Ortaffa, est l'un d'entre eux.

Nous souhaitons donc, à toutes et à tous, une très bonne année 2016.

Qu'elle apporte santé, joie et sérénité, à vous et à tous ceux qui vous sont chers.

Nos vœux se tourneront naturellement vers Ortaffa, à qui nous souhaitons la poursuite de son développement, que nous essayons de rendre harmonieux, afin que chacun puisse y trouver sa place.

Dans une société en mutation, où de nombreux repères sont bousculés, la commune apparaît, pour quelques temps encore, une communauté humaine, où peuvent se maintenir des élans de solidarité, même si le contexte économique demeure difficile et conduit les politiques publiques à la prudence.

Prudents, nous l'avons toujours été et nous le resterons.

Car, cette disposition d'esprit ne nous empêche pas, bien au contraire, de faire avancer la ville que nous habitons et que nous aimons, et ne nous empêche pas non plus de préparer son avenir.

Nous voici donc à l'aube de l'année 2016, année que beaucoup qualifient déjà de compliquée sur le plan social et économique.

Force est de constater que les incantations autour du retour à la croissance, comme seule recette pour créer des emplois ne tiennent plus : voilà une quarantaine d'années que les gouvernements successifs y travaillent et autant d'années où le chômage reste un problème endémique. La croissance, comme seul moteur de création d'emplois, ne peut pas non plus nous être présentée comme la solution, alors qu'elle est responsable de la dégradation continue de notre environnement.

Alors, au niveau local nous devons agir ; nous devons prendre nos responsabilités.

Nous pensons que le secteur public, dans la mesure de ses capacités, bien sûr, doit maintenir un niveau d'investissement qui permette de soutenir l'activité économique, et, au minimum, puisse contribuer au maintien, voire à la création d'emplois.

Et, si le soutien à l'activité économique reste notre préoccupation principale dans cette conjoncture mondiale difficile, l'aide aux plus défavorisés garde toute notre attention.

En 2016, la solidarité constituera, plus que jamais, l'une de nos principales priorités.

Le Conseil Municipal, on le voit, n'entend pas se soustraire à ses responsabilités, car l'avenir d'Ortaffa, c'est celui de tous ses administrés.

BONNE ANNEE 2016 A TOUTES ET TOUS.

LA MUNICIPALITE

Le rappel à l'ordre à Ortaffa

La sécurité, une priorité pour les élus communaux

Dans une société en pleine mutation, la sécurité des biens et des personnes devient une priorité pour les élus communaux.

Notre population se densifie, il est donc primordial d'adapter notre action à cette évolution inéluctable.

C'est la raison pour laquelle le Conseil Municipal a mis en place la « **PARTICIPATION CITOYENNE VILLAGE VIGILANT** », en liaison directe avec la Gendarmerie et la Mairie d'Ortaffa.

Ce dispositif a l'avantage d'avoir une bonne vingtaine de « référents vigilants » représentant l'ensemble des quartiers de notre village, (que nous ne remercierons jamais assez pour leur implication au service de notre village) : ils sont le trait d'union entre la population, les services de la Mairie et la Gendarmerie.

Le document que nous vous avons distribué vous donne les principales explications du fonctionnement de ce nouveau dispositif. Nous vous incitons, (pour celles et ceux qui ne l'ont pas encore fait), à apposer sans délais à l'entrée de votre résidence ou sur votre boîte aux lettres l'autocollant en votre possession.

En effet, selon les informations obtenues par les services de la Gendarmerie, les communes déjà équipées de cette « solidarité », bénéficient d'un résultat globalement positif.

Enfin, pour essayer d'être le plus efficace possible, et retrouver le « bien vivre » à Ortaffa dans les meilleurs délais, la Municipalité a recruté un « Agent de Surveillance de la Voie Publique » en la personne de Monsieur Amer Selmanovic.

Cet A.S.V.P. qui est l'équivalent du Policier Municipal, travaillera directement avec la gendarmerie.

Ses missions bénéficieront d'un champ d'actions assez complet, avec la possibilité de dresser tous les procès verbaux relatifs au respect du code de la route, de l'urbanisme, les troubles à la tranquillité publique,.... etc.

Enfin, un projet de mise en place de vidéosurveillance autour des principaux bâtiments et équipements communaux est à l'étude et, si possible réalisé dans les meilleurs délais.

Ainsi, la boucle sera bouclée, et les « délinquants » n'auront qu'à bien se tenir !

DERNIERE MINUTE

Le bulletin Municipal de notre village se prépare au moins un mois avant sa distribution dans les boîtes aux lettres.

Quand nous avons rédigé l'article relatif à la sécurité des biens et des personnes, « **LE RAPPEL A L'ORDRE A ORTAFFA** », nous ne pouvions concevoir « **d'avoir raison trop tôt** ».

En effet, qui aurait pu imaginer la nuit de terreur du 13 au 14/11 dans notre capitale ?

Certains (peut-être) diront que chez nous, nous sommes à l'abri d'un tel effroi !

Et bien pour ce qui nous concerne, nous préférons anticiper les situations difficiles, et proposer des solutions qui, éventuellement pourront contribuer à la qualité de vie qui a fait la réputation de nos villages ruraux, et d'Ortaffa en particulier.

Oui, la Municipalité ne peut pas avoir tort d'investir dans l'ordre de notre village, mais n'oublions pas que la sécurité impose la mobilisation de chacune et chacun de nous.

DEMOUSTICATION

Suite à la prolifération des moustiques cette année, la commune souhaite adhérer à l'IED qui prend en charge le traitement de ces nuisibles à l'état larvaire. A cet effet, une campagne d'information et de sensibilisation sera mise en place l'année prochaine pour rappeler aux administrés les précautions d'usage à suivre.

Révision du PLU

Applicable au premier trimestre 2016

L'enquête publique s'est déroulée du 7 octobre au 9 novembre 2015 dans de bonnes conditions.

Le commissaire enquêteur a reçu une quinzaine de personnes dans le cadre de ses permanences. Certaines sont venues pour consulter le dossier, d'autres ont demandé des explications, six ont donné leur avis sur le registre prévu à cet effet. Le commissaire a jusqu'au 9 décembre pour remettre son rapport.

Le Conseil Municipal se réunira dans les jours suivants afin de délibérer et d'approuver les conclusions de l'enquête.

Nous sommes actuellement dans les deux mois de recours aux tiers. Si aucun recours n'est formulé, le P.L.U. sera applicable vers la mi-février 2016.

Ateliers municipaux

Plus grands et plus fonctionnels

Notre projet de construction d'ateliers municipaux plus grands et plus fonctionnels avance. Le bâtiment situé derrière le « garage Saleillas », qui n'avait aucune valeur particulière, a été démoli en septembre 2015.

Nous espérons obtenir le Permis de construire des futurs ateliers sur cet emplacement fin février, ce qui nous permettrait de commencer les travaux à la fin du premier trimestre 2016.

L'étape suivante sera l'aménagement du bâtiment principal.

Nous rappelons, pour les nouveaux Ortaffanencs, qu'il a été acheté en 2013, grâce à la donation de la Société JUWI, porteur de projet de la Centrale photovoltaïque d'Ortaffa.

Ce beau bâtiment en Cayroux, situé avenue du Canigou et donnant sur la rue du château, a une forte valeur patrimoniale. Il sera restauré et aménagé afin d'accueillir notre future salle polyvalente : salle des mariages, spectacles, médiathèque, et salles associatives.

Développement durable

Acquisition de véhicules électriques

La ville d'Ortaffa s'est dotée de deux véhicules électriques.

Le premier, un utilitaire Citroen Berlingo à 3 places, remplacera l'actuel Citroen C15 qui arrive à bout de souffle mais qui continuera à servir la commune jusqu'à la fin.

Le second, un véhicule citadin C-ZERO, sera utilisé par l'ASVP de la commune pour effectuer ses patrouilles de surveillance nuit et jour.

Véhicules propres, ils s'inscrivent parfaitement dans la logique du développement durable dans laquelle la Commune s'est investie et contribuent ainsi, très efficacement, à réduire la pollution urbaine, dans le cadre de la mobilité décarbonnée.



Ces véhicules se rechargent sur une simple prise de courant pendant la nuit pour être prêts chaque matin. Discrets, car silencieux, ils ont une autonomie de 120 km et n'émettent aucun CO2 en roulant.

CIMETIÈRE COMMUNAL

Le cimetière est ouvert toute l'année du lundi au dimanche de 8h00 à 17h00. Pour des raisons de sécurité et afin d'éviter tout vandalisme, un cadenas sera posé sur les portes du cimetière et une patrouille de surveillance sera mise en place de jour comme de nuit.

Il est à rappeler que la procédure de reprise des concessions a été lancée en septembre 2014 sur la commune pour une durée de trois ans. La liste des tombes est consultable à la mairie et au cimetière. Les familles concernées par ces sépultures sont priées de remettre leur emplacement en bon état de propreté et de solidité. Il est impératif pour les familles désireuses de maintenir leurs droits et places dans le cimetière, de se faire connaître, faute de quoi les tombes concernées seront irrévocablement relevées.

FESTA MAJOR – 12 et 13 Septembre

Un week end festif très apprécié par la population ortaffanencque

Plus de 190 personnes ont participé au repas spectacle le samedi soir, où le traiteur Christophe Barnèdes les a régales d'une paella.

Durant le repas, le groupe Dance Sing a enchanté le public par son tour du monde musical, en chansons, danses et costumes.

A l'issu du spectacle, le bal populaire a commencé réunissant toutes les générations sur la piste.



Le Dimanche matin, la messe célébrée par l'Abbé Roquefort a été accompagnée par la chorale Tutti Canti de Saint Cyprien qui a donné en suivant un magnifique concert.

A 17h00 la cobla Nova Germanor installée sous le clocher a fait danser de nombreux sardanistes qui ont terminé cette ballada par une immense ronde humaine.



Le DUO CDI « Chansons Déjantées Inderterminées » a cloturé notre Festa Major par des éclats de rire. Patricia et Olivier nous ont présenté leur nouveau repertoire où se mêlent musiques, voix, imitations et parodies.

On y travaille déjà ... vous pouvez d'ores et déjà réserver votre week end du 10 et 11 Septembre pour la Festa Major d'Ortaffa 2016, en espérant vous y retrouver nombreux.

Ecole élémentaire

La climatisation arrive

Suite à la mise en service de la climatisation à l'école maternelle, en octobre 2014, il est devenu nécessaire de faire la même installation pour l'école élémentaire.

En effet, au vu des dernières années et des fortes chaleurs ressenties dans l'école élémentaire, en fin d'année scolaire, la municipalité a décidé de faire l'acquisition d'un système de climatisation.

Les quatre classes seront équipées, permettant un meilleur confort de travail, aussi bien pour les enseignants que pour les élèves.

De plus, l'énergie étant de plus en plus chère, cette installation permettra de rationaliser les dépenses en énergie de la commune.

Une consultation a été lancée et l'entreprise la moins disante sera retenue.

L'installation se fera avant l'été 2016.

Ce n'est qu'un au revoir

Départ à la retraite

Ce 9 octobre, Claude Chevallier, employé municipal, avait rendez-vous à la Mairie. Mais ce jour-là, ce n'était pas pour venir chercher un bon pour du matériel, ni pour réparer quelque chose.

Beaucoup de monde l'attendait : tous les employés municipaux de l'administratif, des écoles, de l'entretien, ainsi que les élus du conseil municipal. Certes, le jour du départ, on est encore en contact avec tout le monde. Il faudra quelques jours, ensuite, pour réaliser que l'on ne va plus travailler.



Ce soir, tous les présents étaient là pour témoigner, à Claude, leur amitié. Le maire, avec beaucoup d'émotion, n'a pas pu terminer la lecture de tout ce qu'il avait écrit sur Claude.

Il a quand même rappelé qu'il ne s'était pas trompé lors du choix qu'il avait fait en l'embauchant.

Car, a-t-il précisé, c'est le plus ingrat des rôles d'un maire. Il rappelait tout ce qu'avait représenté la présence de cet employé au sein de la commune de notre village, sa disponibilité, jour et nuit, son assiduité, son amour du travail bien fait, son respect de tous ceux qui l'entouraient, son sens du devoir accompli, et surtout sa bonne humeur.

Si, toute la soirée, il a su accepter toutes les marques de sympathie venant des uns et des autres, il a certainement du « craquer » devant le poème écrit et lu par Corinne et Elisabeth. Pour finir, il restait à ouvrir les paquets et enveloppes. C'est avec une tablette qu'il pourra maintenant occuper son temps libre, en consultant des voyages possibles. Mais, avant, il pourra aller visiter la bambouseraie de St Jean du Gard. Et ce qui le comblera certainement, c'est le stage d'une journée comme mécano sur une vraie locomotive à vapeur. Ce fou de train aura quitté le quai du monde du travail, pour monter dans le train d'une autre vie, hautement gagnée. Souhaitons-lui une longue retraite.

AMC

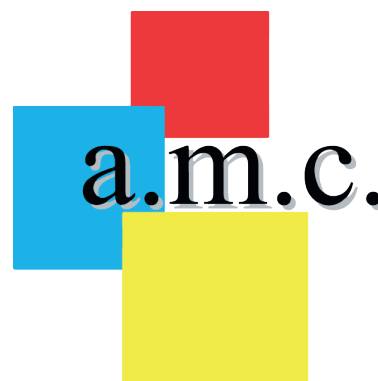
« Une Antenne de Médiation Sociale à votre service »

Afin de soutenir les administrés dans la résolution des conflits rencontrés au quotidien, Monsieur Raymond PLA, Maire de la Commune d'ORTAFFA, a mis en place un service gratuit de Médiation, assuré par l'AMC.

L'Antenne de Médiation Catalane, intervient dans des situations devenues complexes entre personnes (physiques ou morales) et a pour mission d'informer, d'orienter et d'intervenir dans la recherche d'une solution amiable impliquant toutes les parties concernées en présence du médiateur.

Dès lors qu'il s'agit d'un conflit de voisinage (mitoyenneté, stationnement, relationnel...), avec un commerce (installation, voie publique...), de nuisances urbaines (abolements intempestifs, festivités, environnement...), il est favorable de recourir à la médiation avant toute démarche judiciaire.

La médiation, par le biais des intervenants de l'AMC, vous permet d'être orienté au mieux de vos intérêts, de bénéficier en toute confidentialité d'un accompagnement impartial et d'une cellule d'écoute et d'échange.



Antenne de Médiation Catalane

82 Avenue du Général de Gaulle
BP 14
66201 ELNE

04 68 22 24 67
amc.mediation@orange.fr

La forêt

Parlons-en !

A elles seules, les forêts occupent 30% du territoire de la France. La surface forestière est passée d'environ 9 millions d'hectares en 1830 à plus de 16 aujourd'hui. Le Languedoc-Roussillon figure parmi les cinq régions les plus boisées de France, avec 1,2 millions d'hectares de forêt.

Cependant, notre région occupe l'avant dernière position en nombres d'établissements et de salariés de la filière bois.



Ce qui révèle une valorisation économique locale insuffisante de la ressource : dans notre département, 283 entreprises vivent d'activités liées à la forêt et à la production de bois. Cette forêt occupe 49% de la superficie du département. Elle constitue un enjeu d'avenir pour notre pays par son potentiel économique.

En France, la filière réalise un chiffre d'affaires de 60 milliards d'euros par an et procure 425 000 emplois. En Languedoc Roussillon, près de 840.000 M3 de bois sont récoltés. Les forêts sont des refuges de biodiversité. Elles assurent un rôle de protection des sols et des ressources en eau.

Dans notre département, en dehors de l'ONF, gestionnaire unique des forêts communales, d'autres organismes militent, dont l'Association des Communes Forestières, dirigée par des élus locaux.

Elle a, pour objectifs, d'inciter les communes à entretenir les forêts et de favoriser le développement des filières bois, en matière de construction, chauffage, isolation, etc.

Un constat dans notre département : 420.000 m3 de bois, par an (chiffres de 2011) ne sont pas exploités !! Il faut savoir que certaines dessertes ne sont pas adaptées au transport de lourds chargements. Mais du bois de nos forêts est exporté vers l'Espagne, traité par des entreprises qui, avec l'aide de l'Europe, se sont équipées, et revendent les produits finis ... en France !

Aujourd'hui, la construction de maisons en bois est timide. Seul le chauffage au bois connaît un essor.

Les exploitants du bois parlent de M.A.P. (m3 apparent plaquettes). Il faut savoir qu'1m3 de bois donne 0,7 stère ou 0,5 M.A.P. Un M.A.P. c'est 330 kg de bois, ou 220 kg de granulés, ce qui équivaut à 100 litres de fioul et 1.000 KW/H.

La forêt, c'est aussi le moyen de s'évader, de se détendre. Lors d'une prochaine balade, tout en respirant un air pur, protégez-là.



Collecte d'ordures ménagères

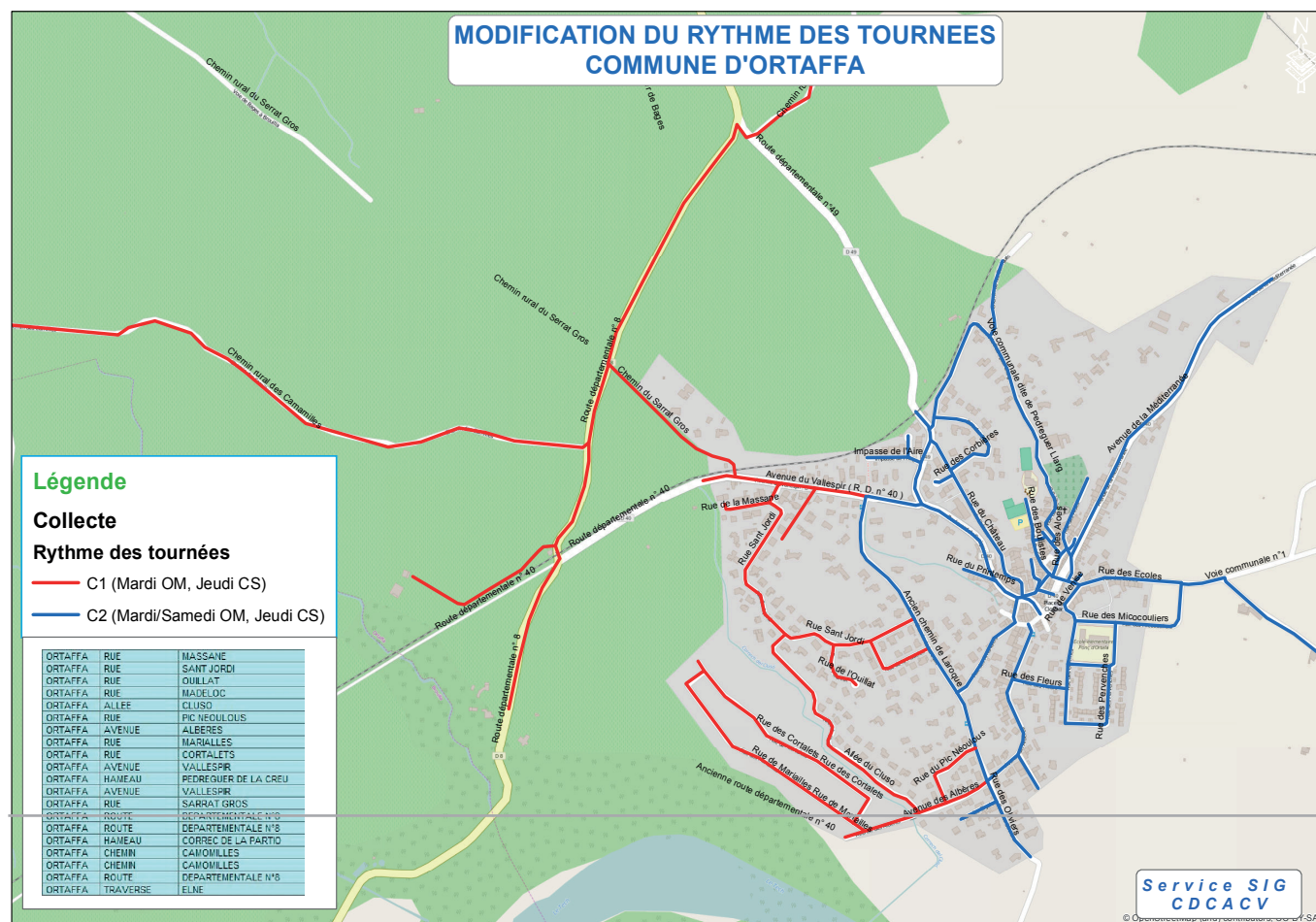
Opération test d'ajustement sur certains secteurs pavillonnaires

Ayant constaté que, lors de la 2ème collecte hebdomadaire en secteur pavillonnaire, les bacs contenaient peu de déchets et soucieuse de mener une politique éco responsable, la Communauté de Communes Albères-Côte Vermeille met en place une opération test sur la collecte d'ordures ménagères.

À partir du **16 novembre 2015** et jusqu'au **28 février 2016**, dans certains secteurs pavillonnaires du territoire, le nombre de collectes d'ordures ménagères par semaine passera de **2 à 1**. Ainsi, la collecte des ordures ménagères (bac vert) du **mardi** est maintenue, celle du samedi est suspendue.

Des collectes uniques sont déjà mises en place dans d'autres collectivités, et cela fonctionne très bien.

L'objectif de la collectivité est de proposer un service de collecte des déchets de qualité, au meilleur coût, tout en respectant votre environnement.



Aire de jeux

Ouverture de notre parc multi-sports

Le moment tant attendu par toutes les familles du village est enfin arrivé. L'ouverture de notre aire de jeux est programmée pour la première semaine de décembre.

Durant le même mois nous procéderons à la végétalisation du parc : ainsi micocouliers, sorbiers et faux poivriers apporteront ombrage et fraîcheur durant les chaudes journées d'été.

De belles haies et massifs d'espèces méditerranéennes (lavande, sauge, romarin rampant, etc...) agrémenteront agréablement les abords. Enfin, plus de 1400 m² de gazon rustique seront semés afin que nos chères têtes blondes et brunes puissent gambader à leur aise.

Des tables pique-niques et des bancs seront propices aux goûters, anniversaires, ainsi qu'aux activités périscolaires.

Nous savons que nos enseignants attendent avec impatience de pouvoir utiliser le parc multi-sports...

En dehors des moments d'utilisation scolaire les parents sont aussi invités à partager des matchs de basket, handball et mini-foot avec leurs enfants.

Nous vous rappelons que l'accès et les jeux ont été conçus pour les personnes à mobilité réduite.

Nous espérons que ce nouvel espace récréatif et sportif plaira au plus grand nombre.

Bonne humeur, éclats de rire et respect, seuls, y auront droit de cité, et c'est avec le plus grand plaisir que nous verrons les enfants de notre village revenir à la maison les joues rouges et les yeux pétillants.

Venez nombreux, parents, grand parents, assistantes maternelles... et profitez tous de ce bel endroit.

Ouvert tous les jours de 8 heures à 17 heures 30



Ortaffa Tonus

Cardio, gainage, renforcement musculaire ...

La nouvelle saison a commencé fort avec notre dynamique animatrice Valérie. Animatrice diplômée, fidèle à « ORTAFFA TONUS » depuis de nombreuses années, avec toujours de nouveaux exercices pour entretenir et améliorer notre santé. De nouvelles adhérentes pleines de peps nous ont rejointes. Les cours se déroulent tous les mardis et les jeudis de 19h15 à 20h15 à la salle des fêtes « les garigues ».

Au programme : Cardio – gainage – renforcement musculaire ... sur de la musique rythmée. Pour agrémenter ces moments, l'association possède un matériel important comprenant step, poids, élastique, corde à sauter, bâton, ballon. N'hésitez pas à nous rejoindre pour vous maintenir en forme tout en vous amusant.

Nouveau bureau élue en juin Christine Montalat (présidente) Annie Gérard (trésorière) Amélie Delmas (secrétaire) et Pascale Carles (secrétaire adjointe).



El Campanar Català

Plats du jour et Pizzas

El Campanar Català, ouvert toute la semaine*, vous invite à découvrir sa cuisine généreuse (sur place ou à emporter) avec ses plats du jour, composés de produits frais, et ses pizzas. Didier réalise lui-même son pain et les pâtisseries sont faites maison.

Vous pouvez contacter Brigitte pour l'organisation d'un repas de groupe (anniversaire, associations, ...).

A noter, également, que le bar est support officiel de l'USAP, avec la diffusion des matchs et qu'il vous est possible d'acheter vos billets sur place.



Vous pourrez retrouver les plats du jour de la semaine ainsi que d'autres infos (carte des pizzas) sur la page facebook du restaurant: facebook.com/elcampanarcatala.bp

***Horaires : Du mardi au samedi - de 7h30 à 14h et de 17h à 21h / Le dimanche et lundi - de 18h à 21h**

Théâtre

Ouverture d'un cours pour adultes

Adultes ! Ne laissez pas les enfants seuls s'amuser ! Venez découvrir les joies du théâtre ! Une semaine chargée ? Un travail laborieux ? Venez vous détendre ! Ambiance conviviale, rencontres sympathiques, ne laissez pas passer votre chance. Un doute ? Venez d'abord faire un essai !

Cours le lundi ou mardi soir à 20h00. Salle du clocher.

Ambiance d'Ateliers

Succède à Atours de Femmes

L'Association Ambiance d'Ateliers, situé au 14 rue de la Massane, vous propose à partir de Janvier 2016 :

Stage d'initiation au tissage de 4 jours de 9 h à 16 h 30

Technique du tissage et de création d'un ouvrage que vous emporterez en fin de stage.

- 20 février au 7 mars 2016 - 16 avril au 2 mai 2016 - 18 juillet au 21 juillet 2016 ou autres dates à me proposer.

Tout le matériel nécessaire sera mis à votre disposition. Vous travaillerez sur un métier basse - lisse à quatre cadres.

Le tarif par stagiaire est de 200 euros, fournitures comprises.

Ateliers tissages tout au long de l'année

Tissez-vous votre pancho, veste ou écharpe....

Le mardi matin, le mercredi et le vendredi après-midi, de 9h30 à 11h30 et de 14h30 à 16h30. Fournitures non comprises. Les 2 heures, 10 euros. L'adhésion à l'association est de 20 euros /an.

Des stages de peinture, création de bijoux sont également disponibles n'hésitez pas à vous renseigner.

Soins et Formations (les 4 niveaux) Reiki sur RDV

Muriel Ranvier Tél. 04 34 29 96 21/ 06 22 98 51 73 – contact@ambiancesdateliers.fr

Pour plus d'infos : www.ambiancesdateliers.fr



Cami Rando

3 randonnées par semaine

La saison 2015/2016 a débuté le vendredi 4 septembre 2015 par une randonnée le matin dans les environs de Maury suivie d'une grillade catalane. L'assemblée générale ordinaire de l'association a eu lieu le 01 octobre 2015.

Les adhérents ont élu les nouveaux membres du Conseil d'administration. L'association compte à ce jour 75 adhérents dont 5 animateurs et propose 3 randonnées par semaine.

Le repas de fin d'année de Cami Rando aura lieu le 18 décembre 2015 à Maçanet de Cabrenys en Espagne et sera précédé d'une randonnée, histoire de se mettre en appétit.

La traditionnelle galette des rois sera offerte aux adhérents le jeudi 7 janvier 2016.

Composition du bureau saison 2015/2016 :

Président : Alain KAUFFMANN

Secrétaire : Jocelyne VIDAL

Trésorière : Martine AYRAUD



Notre site : <http://camirando.blogspot.com/>

A bientôt sur les sentiers
Le Président

Yoga

Association Fleur de Lotus

Découvrir le yoga pour agir en profondeur sur la santé, le mal au dos, le stress, la nervosité.

Pratiquer le yoga : le yoga vise à harmoniser les facultés physiques. Le yoga a une influence bénéfique sur le quotidien. L'association de yoga « fleur de Lotus » animée par Isabelle Crépin diplômée; propose un yoga basé sur une qualité d'écoute corporelle et vise à maintenir vitalité et excellente santé à tout âge.

Les cours ont lieu **chaque mercredi de 18 H à 19H30.**

Pour tout renseignement, appeler **Isabelle au 06 23 33 66 15.**

Club Amitiés Loisirs

Ambiance chaleureuse et conviviale

Tout au long de l'année, le club Amitiés Loisirs organise des sorties, des lotos, des repas et surtout ses jeudis après-midi récréatifs qui se ponctuent par un gouter gourmand (viennoiseries et boissons chaudes).

Vous pouvez vous inscrire à tout moment et nous rejoindre, nous vous accueillerons chaleureusement.

La présidente, Blanche LLONG



Association des anciens combattants

**PRISONNIERS DE GUERRE - COMBATTANTS ALGERIE - TUNISIE - MAROC - T. O. E - MISSIONS EXTERIEURES
VICTIMES DE GUERRES - Comité du Souvenir Français d'Ortaffa - Croix-Rouge Française**

Date à retenir : Samedi 5 décembre 2015

Hommage National aux Anciens Combattants, Morts pour la France en A. F. N, à Port-Vendres, au Mémorial, à la mémoire des 109 enfants de notre département, morts durant ces conflits. Les horaires de cette cérémonie seront communiqués ultérieurement, ainsi que son organisation.

Antenne de la Croix-Rouge Française

La Croix-Rouge Française remercie toutes les personnes qui lui apportent vêtements, linge, souliers et divers pour les nécessiteux.

Ce geste de solidarité vous honore.

Avec leurs meilleurs vœux de la solidarité pour 2016.

Secteur Bas Tech Réart AC. PG. CATM

« Le Bleuets de France »

Le Président du Secteur, Claude SALONI a organisé une réunion d'information sur « Le Bleuets de France », le mercredi 28 octobre 2015, à 14 h 30, salle du Combattant, en présence de : J. BOTE, président de la Section d'Alénia et son épouse Mercédès ; M. COURBON, président de la Section de Bages ; M. CAIXAS, président de la Section Montescot ; M. LEYDIER, vice président de la Section de Corneilla Del Vercol et M. DEBEIR ; C. SALONI, président de la Section d'Ortaffa, R. COSTE et M. MEZIANI ; A. BUFFIERE, président de la Section de Saint-Cyprien et le président délégué, P. PONTEILLO ; R. COUTY, président de la Section de Théza ; C. COMPAGNON, président de la Section de Villeneuve de la Raho.

Le président leur a rappelé les origines du « Bleuets de France », son action depuis sa création en 1925, sa chaîne de solidarité collective, ses missions sociales et mémorielles.

Il explique comment organiser les collectes du 8 mai et du 11 novembre, et faire un don à l'œuvre National du Bleuets de France.

Vous devez prendre contact avec le Service Départemental de l'Office National des Anciens Combattants Victimes de Guerre des Pyrénées-Orientales (O.N.A.C), Caserne Mangin, 4, rue François Rabelais, B. P. 20915, 66020 PERPIGNAN.

Téléphone : 04. 68. 34. 01. 11.

De nombreuses questions ont été débattues.



Cette réunion d'information s'est terminée par une photo souvenir des huit sections du secteur présentes qui sont devenues des partenaires et amis du bleuets de France en soutenant ses nombreuses actions de solidarité en attendant les autres .

Bénédiction du Monument et des Tombes

L'Abbé R. ROQUEFORT, membre du Comité du Souvenir Français d'Ortaffa, le samedi 31 octobre 2015, à 15 h, a béni le Monument aux Morts et les Tombes, en présence de fidèles, et d'une délégation des Anciens Combattants Prisonniers de Guerre CATM et du Comité du Souvenir Français, avec: E. MARTOS ; L. BERGER ; R. COSTE ; M. GARCIA ; C. SALONI ; R. PLA, Maire ; J. BAL-LANEDA, 3ème adjointe.

Le Président de la Section, Claude SALONI

Que es això - Histoire et Vélo

Monts et Merveilles

La montagne ça se gagne. Il n'y a pas de plus beau paysage que cette route qui nous conduit vers les alpages à travers les nuages. Que c'est beau la montagne, partout, ailleurs et en Espagne.

En général, tu approches la montagne par de faux plats montants. Ceci pour te mettre en condition, avec l'intention de te réserver quelques surprises. Il y a ceux qui, sans complexes et sûrs de leurs moyens, la montent aisément, tout en peinant, sans tenir compte des camarades concurrents. Peu importe, chacun grimpe au rythme qui lui convient.

Par une belle matinée, escalader, grimper plus haut, encore et toujours, à en perdre haleine, mais bien évidemment avec peine. Ces virages pendus qui te font souffrir à en mourir sur les pédales, un coup assis, un coup debout, le nez dans le guidon, scrutant le goudron fondant au soleil comme toi d'ailleurs ruisselant de sueur. Pour te faire oublier ta souffrance et ta douleur, regarde autour de toi, si tu le peux, en contre bas, la beauté du circuit que tu viens d'escalader.



Tu ne peux oublier la diversité de cette nature, de ces fleurs sauvages qui embaument l'air que tu respires et qui te rendent plus sage. L'ombre de ces arbres te donne un peu de fraîcheur lorsque tu joues du dérailleur.

Oui, je sais, tu souffres, tu peines, tu galères. Tu as voulu faire l'ascension, il faut te faire une raison, aller jusqu'au bout, au sommet.

En haut, que c'est beau, tu apprécies, tu remercies presque d'avoir réussi. Encore un col avalé fleuretant avec les 2000 mètres d'altitude. L'organisme, pourtant bien acclimaté, commence un peu à flancher. Dur, dur de gravir d'interminables pentes, de subir la morsure du vent et du soleil. Heureusement arrive maintenant avec soulagement, la descente. Pour tout le monde, en général, c'est un régal.

En descendant, toujours prudent, très concentré, tu ne peux te laisser distraire au risque d'aller par terre. Profite de l'air pur, qui te rafraîchit et te réjouit. En ce moment, tu es récompensé de l'effort produit dans la montée. Profites pleinement de ces moments de bonheur. Sois vigilant, parce qu'un écart peut tout gâcher, c'est si vite arrivé.

En bas de la descente, finie la pente, tu rentres, satisfait de ta randonnée. Tu peux relâcher ton attention, cela te permet de mémoriser tout le trajet. Satisfait ? Oui, j'en suis sûr.

Reconnais tout de même que c'est dur la montagne, mais elle est tellement belle. Elle est aimée pour sa difficulté, mais aussi pour sa diversité. Oui, la montagne est magnifique, attirante comme un aimant. Nous devons la visiter plus souvent, pendant qu'il en est encore temps.

Dans le cyclisme et le cyclotourisme, il n'y a pas de joie sans souffrance. Au bout, il y a la récompense. Il faut l'accepter, c'est la loi du sport, ou alors abandonner. Les habitués se reconnaîtront. Je pense surtout à Gilles F, Pierre Ch, Jean G, Manu G, Roland H, Christian C, Christian M, ...

Mollets non affutés, s'abstenir !

Jo.Tubert un cycliste du terroir.

Ce journal est le vôtre. Des idées de rubriques ou d'articles? Vous pouvez contacter la commission communication en mairie d'Ortaffa ou par courriel. Le comité de rédaction se réserve le droit de publication.

Courriel : contact@mairie-ortaffa.fr - Site de la mairie d'Ortaffa : www.mairie-ortaffa.fr

Directeur de publication : Raymond PLA

Rédaction : Nadine ARNOUX, Mathieu BAIGES, Julie BALLANEDA, Claude CHAPRON, Anne DABASSE, Gilles FABRE, Danielle FIGUERES, Jacky MALLEA, Raymond PLA, Joseph TUBERT, Jean-Marc VIDAL.

Commission communication : Anne DABASSE, Nadine ARNOUX, Mathieu BAIGES, Danielle FIGUERES, Jean-Marc VIDAL.

Conception et réalisation : Anne DABASSE